

# Climadiff®

N°1 DES CAVES A VIN

*Cave à vin de service*

## NOTICE D'UTILISATION



## CLS16A- CLS20A- CLS28A CLS33A

GB – USE INSTRUCTIONS

..... 17

D – GEBRAUCHSANWEISUNG

..... 32

NL – HANDLEIDING

..... 47

SP – MANUAL DE UTILIZACION

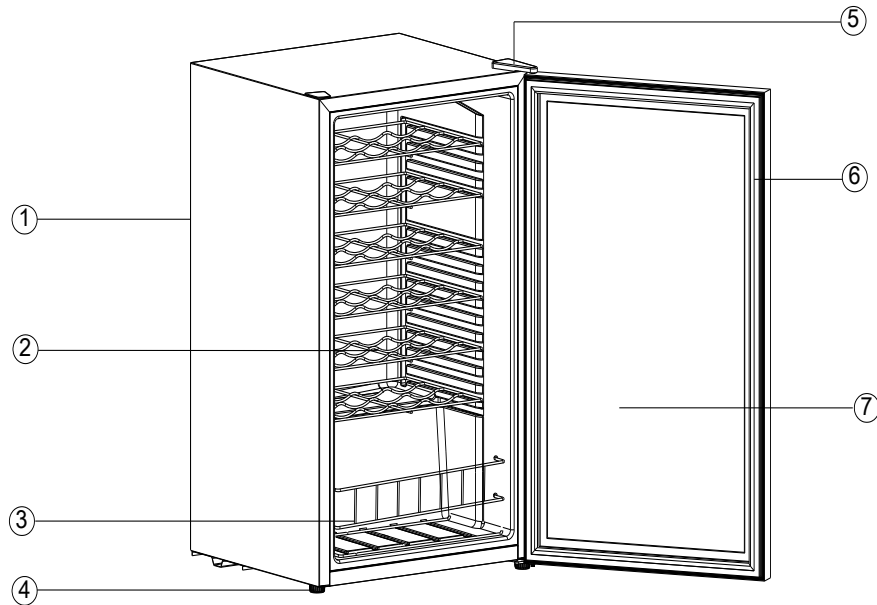
..... 62

**Gelieve voor het gebruik de veiligheids- en gebruiksregels van deze handleiding te lezen en toe te passen.**

Allereerst willen wij u bedanken voor uw vertrouwen in **CLIMADIFF** met de aankoop van dit apparaat. Wij hopen dat dit aan al uw verwachtingen zal voldoen.

Met dit apparaat kunt u uw flessen naar keuze bewaren of op de juiste schenkttemperatuur (afhankelijk van uw flessen) brengen dankzij de uitgebreide instelmogelijkheden.

## 1° BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT



- 1) Ombouw
- 2) Metalen oplegplanken
- 3) Metalen mandje
- 4) Voet
- 5) Scharnierkap
- 6) Magnetische pakking
- 7) Glazen deur

## 2° TECHNISCHE KENMERKEN

Hieronder ziet u een voorbeeld van een typeplaatje:

<b>Climadiff®</b>	
<b>Model / Modèle:CLS16A</b> Climatic Class / Classe Climatique:SN,N Electric safety class / Classe de sécurité électrique :I Capacity / Volume net :46L Power / Puissance :220-240V~50Hz Current / Tension:0.55a Input power / Puissance absorbée:85W Power consumption / Consommation électrique:0.649kWh/24h Réfrigérant / Réfrigérant:R600a(18g) Net weight / Poids net:16.5 kg Production Date: 2011.12 Production No.: CLS111100001 INSULATION BLOWING GAS CYCLOPENTANE Made in PRC	<p>ELECTRIC CIRCUIT DIAGRAM</p> <p>CE</p> <p></p>
<b>CAUTION: Risk of Electric Shock, Disconnect Power Before Servicing Unit</b> <b>AVERTISSEMENT : risque d'électrocution. Déconnecter la fiche avant toute opération d'entretien.</b>	

Het typeplaatje dat aan de binnenkant of achterkant van het apparaat (op basis van het model) gekleefd is, bevat alle specifieke informatie over uw wijnkast.

We raden u aan om het serienummer voor de installatie in dit boekje te noteren zodat u er later indien nodig over beschikt (technische interventie, vraag om assistentie...)

Zodra de wijnkast geïnstalleerd en geladen is, kunt u niet meer zo gemakkelijk toegang tot het typeplaatje krijgen.

**LET OP: Er kan geen bijstand verleend worden zonder dit serienummer.**

### **3° ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

*Lees aandachtig de instructies in deze handleiding voordat u uw wijnkast in gebruik neemt. Bewaar ze zorgvuldig voor toekomstig gebruik, indien nodig.*

In het algemeen dient het onderhoud aan uw apparaat door een bevoegde en professionele vakman uitgevoerd te worden.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en voor het op temperatuur brengen van wijn of andere dranken indien gewenst. Het is in geen geval bedoeld voor het bewaren van voedsel.

Zorg dat het voltage en de spanning van uw elektrische installatie overeenstemmen met de indicaties op het typeplaatje van het apparaat dat aangesloten moet worden op een systeem met een goedgekeurde aarding. Verkeerde reparaties of aansluitingen brengen gevaren met zich mee. Laat uw elektrische installatie bij twijfel door een professionele vakman controleren.

Deze eenheid dient voor uw veiligheid correct te worden aangesloten op een geaard stopcontact. Onderbreek of verwijder in geen geval de aardingsdraad van het meegeleverde snoer.

Om veiligheidsredenen mag u geen elektrisch verlengsnoer gebruiken.

Als uw apparaat beschadigd is (grote schok) of schade opgelopen heeft (te grote spanning naar aanleiding van bliksem, overstroming, brand), kan het gebruik ervan gevaarlijk zijn. Koppel de voedingsstekker los en laat het apparaat door een erkende professionele hersteller controleren.

Vervang het voedings snoer niet zelf als het beschadigd is, om elk gevaar te vermijden. Wend u tot uw verkoper, een erkend herstelcentrum of een professionele hersteller.

Dit apparaat dient zodanig opgesteld te worden dat de stekker bereikbaar is. Verplaats het apparaat niet zodra het gevuld is. U loopt het risico om de behuizing van het apparaat onherstelbaar te beschadigen. De elektrische delen mogen niet direct toegankelijk zijn.

- Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.
- Gebruik dit apparaat niet buiten.

Wanneer er per ongeluk vloeistof (*gebroken fles of anders*) op de elektrische onderdelen (motor en andere) stroomt, moet u de voedingsstekker onmiddellijk loskoppelen.

Om elk risico op brand, elektrocutie of verwonding te voorkomen, het snoer, de stekker of het apparaat niet in water of een andere vloeistof onderdompelen. Raak het apparaat nooit aan met vochtige handen.

Vermijd langdurige blootstelling aan warmtebronnen en stel het niet direct bloot aan zonnestralen.

Laat het snoer niet over een tafel hangen en zorg dat het niet in aanraking komt met scherpe of warme delen.

Trek niet aan het snoer om de stekker uit te trekken, maar neem de stekker vast en trek eraan.

Verzeker u ervan dat de plaats waar het apparaat staat, het gewicht van het apparaat kan ondersteunen zodra dit gevuld is (1 fles van 75 cl weegt ongeveer 1,3 kg).

Uw wijnkast moet op een vlak oppervlak geplaatst worden. Plaats een steun onder het apparaat indien u het op een mat of vast tapijt plaatst.

Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (met name kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies met betrekking tot het gebruik van het apparaat gekregen hebben van een persoon die instaat voor hun veiligheid.

Zorg dat kinderen niet met dit apparaat spelen. Onbeheerde apparaten zijn altijd gevaarlijk.

Koppel het apparaat los voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden aanvat (koppel de voedingsstekker of de overeenkomstige stroomverbreker los, naargelang van het model.)

Gebruik nooit ontvlambare producten voor het reinigen van het apparaat.

Bewaar of verstuf geen enkel ontvlambaar gas of vloeistof in de nabijheid van het apparaat.

Voordat u uw wijnkast wegbrengt naar een daartoe voorziene recyclageplaats brengt, moet u de deur verwijderen en de oplegplanken laten zitten, zodat het voor kinderen moeilijk is om in de kast te geraken.

Ingeval de aansluit- of gebruiksinstructies niet nageleefd worden, zal Climadiff niet aansprakelijk gesteld kunnen worden voor de schade die daar het gevolg van is.

**Dit apparaat voldoet aan de eisen van onderstaande Europese richtlijnen:**

**2006/95/EG met betrekking tot de elektrische veiligheid**

**2004/108/EG met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit**



## 4° INSTALLATIE-INSTRUCTIES

### Voor het gebruiken van uw wijnkast

- Verwijder de verpakking rondom en binnenin.
- Zet het apparaat recht en laat het 24 uur staan voordat u het aansluit. Dit vermindert de kans op het slecht functioneren van het koelcircuit door het transport.
- Maak de binnenkant schoon met behulp van een doek en lauw water.

### Uw wijnkast gebruiken:

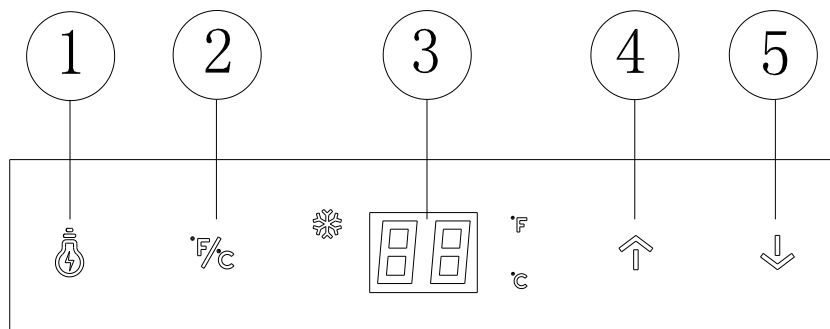
**Uw wijnkast dient in een ruimte geplaatst te worden waar de omgevingstemperatuur binnen het bereik van +16 en +32 ° Celsius ligt.**

Als de omgevingstemperatuur lager of hoger ligt, kunnen de prestaties van uw apparaat beïnvloed worden en kunnen temperaturen tussen 4 tot 18 ° mogelijk niet verkregen worden.

### Uw wijnkast installeren

- De wijnkast is ontworpen om vrijstaand geïnstalleerd te worden.
- Zet de wijnkast op een voldoende stevige ondergrond die bestand is tegen het gewicht in geladen toestand. De regelbare voetjes aan de onderkant van de wijnkast gebruiken om haar stabiel te plaatsen.
- Voor de beste prestaties en het laagste energieverbruik van uw apparaat, plaatst u het apparaat liever niet in de buurt van een warmtebron (verwarming, fornuis,..), stelt u het best niet bloot aan direct zonlicht en plaatst u het liever niet in een ruimte die te koud is.
- Sluit de wijnkast aan op een enkelvoudige contactdoos en laat een ruimte van 10 cm tussen de achterkant van de wijnkast en de muur. Zorg dat uw wijnkast perfect ondersteund wordt en dat ze waterpas staat. (Het gebruik van een waterpas wordt aanbevolen). Dit voorkomt dat de kast gaat bewegen door instabiliteit, wat lawaai en trillingen produceert, en zorgt ervoor dat de deur perfect luchtdicht is.

### Bedieningspaneel



- 1) Verlichtingsschakelaar
- 2) Selectieknop voor weergave van de temperatuur in °C of °F
- 3) Display
- 4) Selectieknop voor de temperatuur (+)
- 5) Selectieknop voor de temperatuur (-)

### Selectie van de temperatuur

- U kunt de temperatuur die u in het compartiment wenst, programmeren door te drukken op de toetsen “▲ / ▼”. De temperatuur die u wenst te programmeren, wordt bij iedere druk op de knoppen met 1°C verhoogt/verlaagd.

De temperatuur kan gekozen worden tussen 4° en 18°C, maar tijdens het eerste gebruik wordt standaard een temperatuur van 12°C weergegeven.

N.B.: In geval van een stroomonderbreking worden alle hiervoor gekozen temperaturen gereset op de in de fabriek vooringestelde temperatuur.

## 5° UITRUSTINGEN

### Het temperatuurregelsysteem

Volgens specialisten is de ideale temperatuur om wijn te bewaren ongeveer 12 °C, binnen een temperatuurbereik van 10° tot 14 °C. Niet te verwarren met de serveertemperatuur, die verschilt op basis van het specifieke type wijn en tussen de 5 tot 18 °C ligt.

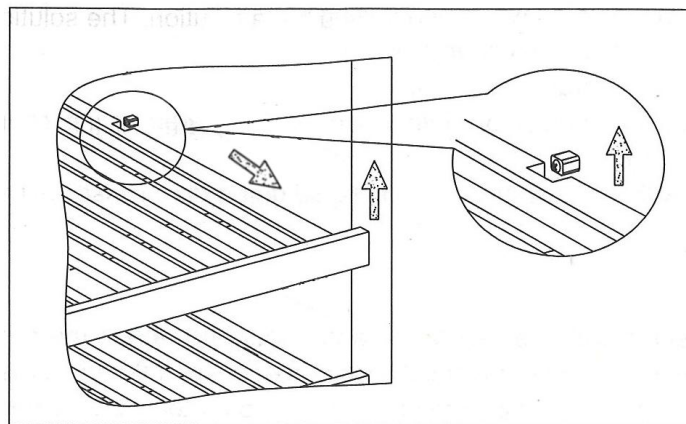
Het is uiterst belangrijk om sterke temperatuurschommelingen te vermijden. Dit apparaat werd door specialisten voor wijnliefhebbers ontwikkeld en houdt, in tegenstelling tot een gewone koelkast, rekening met de gevoeligheid van 'grand cru's' voor sterke temperatuursschommelingen en verzekert via een nauwkeurige bediening **een constante gemiddelde temperatuur**.

### Het anti-trillingssysteem:

De koelcompressor is voorzien van speciale schokdempers (de silent-blocks) en de binnenruimte is van de buitenzijde geïsoleerd door een dikke laag polyurethaanschuim. Deze kenmerken voorkomen het doorgeven van trillingen aan uw wijnen.

### Oplegplanken

- Om schade aan de deurpakking te verwijderen, moet u zorgen dat de deur goed geopend is voordat u aan de oplegplanken trekt om flessen te plaatsen of verwijderen.
- Voor een eenvoudige toegang tot de inhoud van de oplegplanken, moet u de oplegplank ongeveer 1/3 naar buiten schuiven. De oplegplanken zijn aan elke kant voorzien van een aanslag zodat de flessen niet vallen.
- Een oplegplank verwijderen: eraan trekken totdat de uitsparingen van de oplegplank (rechts en links) onder de zijaanslagen (vierkante, zwarte onderdelen, in plastic geplaatst zijn). Optillen en uit de wijnkast trekken.





### Een verhoogde veiligheid:

Omdat dit productassortiment bestemd is voor het opslaan van waardevolle voorwerpen, hebben we alles in het werk gesteld om kwalitatieve onderdelen te kiezen en aangepaste vervaardigingstechnieken te ontwikkelen om een optimale werkingsveiligheid te garanderen.

### **6° LADEN**

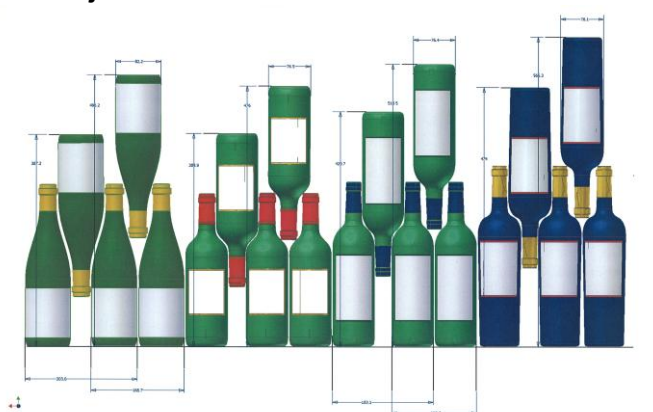
Het maximale aantal flessen dat in de kast gelegd mag worden, wordt louter ter informatie vermeld, is niet contractueel en maakt het mogelijk (zoals de literinhoud bij koelkasten) om snel te schatten hoe groot het apparaat is.

Dit aantal stemt overeen met tests die uitgevoerd werden met een standaardfles: een fles van het type "lichtere bordelaise van 75 cl" (de standaardisering identificeert voor elke flesvorm een geografische oorsprong: bordelaise, bourguignonne, provençale, enz., en een type: traditioneel, zwaar, lichter, fluit, enz., die elk een eigen diameter en hoogte hebben).

In werkelijkheid is het mogelijk om, in het uiterste geval, meer flessen op te bergen door flessen van hetzelfde type opeen te stapelen zonder oplegplanken, maar een 'gevarieerde kast' bestaat uit een grote verscheidenheid van flessen en het 'praktische' aspect van het dagelijkse beheer van een wijnkast beperkt de vulcapaciteit. Waarschijnlijk zult u dus wat minder flessen in uw kast leggen dan het vermelde maximum.

### **Hoe vult en beheert u uw wijnkast?**

Types flessen:



We zien hier 4 soorten flessen van 75 cl, bourgogneflessen en bordelaises, in verschillende groottes.

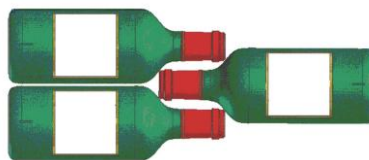
Er bestaan talrijke andere inhouds en vormen.

U merkt de rangschikingsverschillen naargelang van de hoogte van de flessen, de diameters en de methode om ze kruiselings neer te leggen.

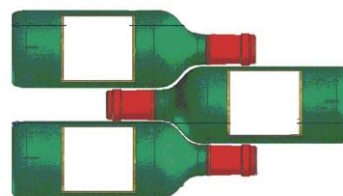
*Als u bijvoorbeeld een wijnkast uitsluitend met bourgogneflessen vult, zult u merken dat u ongeveer 30 % onder de op basis van bordeauxflessen berekende aanvankelijke hoeveelheid zit.*

### Methodes om flessen kruiselings neer te leggen:

Kop aan staart, hals tegen hals:



Let goed op het verschil in diepte!



Kop aan staart, hals tussen buiken:

**Voorbeelden van serveertemperaturen: (In acht te nemen bij uw degustaties om te voorkomen dat u aan de rijke aroma's van uw wijnen voorbijgaat!)**

Meningen verschillen, de omgevingstemperatuur ook, maar velen zijn het eens over het volgende:

Bordeauxwijnen van de beste cru's – rood	16 – 17°C
Bourgognewijnen van de beste cru's – rood	15 – 16°C
Grand cru's van droge witte wijnen	14 – 16°C
Lichte, fruitige, jonge wijnen	11 – 12°C
Roséwijnen uit de Provence, primeurwijnen	10 – 12°C
Droge witte wijnen en rode landwijnen	10 – 12°C
Witte landwijnen	8 – 10°C
Champagnewijnen	7 – 8°C
Likeurwijnen	6°C

## **7° ONDERHOUD**

Voordat u uw apparaat schoonmaakt (regelmatig uit te voeren interventie), het apparaat loskoppelen door de stekker uit te trekken of haar zekering los te koppelen.

We raden u aan om voor het eerste gebruik en daarna op regelmatige basis de binnen- en buitenkant (voorkant, zijkant en onderkant) schoon te maken met een mengsel van lauw water en een zacht reinigingsproduct. Spoel met zuiver water en laat het volledig apparaat drogen voordat u het opnieuw aansluit. Gebruik geen oplos- noch schuurmiddelen.

Was het plastic deel van de stalen oplegplanken met een zachte detergensoplossing en droog het af met een droge en zachte doek. Voor de houten oplegplanken is geen specifiek onderhoud vereist.

Wanneer u het apparaat voor de eerste keer voedt, kan een restgeur blijven hangen. In dit geval het apparaat enkele uren ongevuld gebruiken en de temperatuur kouder instellen. De kou zal deze mogelijke geuren doen verdwijnen.

## **8° OPSLAG VAN UW WIJNKAST**

**Als u uw apparaat gedurende korte periodes niet kunt gebruiken, laat u het bedieningspaneel op de gebruikelijke instellingen staan.**

**Tijdens een langdurige stilstand:**

- Haal de flessen uit het apparaat
- Trek de stekker uit het stopcontact
- Reinig zorgvuldig de binnen- en buitenkant van het apparaat
- Laat de deur openstaan om condensaatvorming, geurontwikkeling en schimmelvorming te voorkomen

## **9° WAT MOET U DOEN BIJ EEN STROOMONDERBREKING?**

De meeste stroomonderbrekingen worden snel opgelost. Een onderbreking van 1 of 2 uur zal de temperaturen in uw wijnkast niet beïnvloeden. Wilt u uw wijnen tijdens stroomonderbrekingen beschermen, denk er dan aan om de deur zo weinig mogelijk open te doen. Voor stroomonderbrekingen die zeer lang duren, moet u de maatregelen nemen die noodzakelijk zijn om uw wijn te beschermen.

- Indien uw apparaat losgekoppeld of uitgeschakeld is of bij een stroomonderbreking moet u 3 tot 5 minuten wachten om het opnieuw op te starten. Indien u de wijnkast eerder opnieuw probeert te starten, zal de compressor pas na 3/5 minuten beginnen werken (indien nodig op basis van de temperatuur).
- Bij de eerste opstart en na een langdurige stilstand van de wijnkast is het bij het opnieuw opstarten mogelijk dat de gekozen en weergegeven temperaturen niet overeenstemmen. Dit is normaal! U moet dan enkele uren wachten zodat de temperaturen zich opnieuw kunnen stabiliseren.

## **10° ALS U UW WIJNKAST MOET VERPLAATSEN**

Koppel uw wijnkast los voor elke interventie.

Haal alle flessen uit de kuip en zet de beweegbare delen vast.

Om schade te voorkomen aan de schroeven voor het waterpas zetten van de voeten, moet u ze helemaal vastschroeven in hun basis.

Verplaats het apparaat bij voorkeur verticaal, **of lees de aanwijzingen op de verpakking om te achterhalen op welke kant het apparaat neergelegd mag worden.**

## 11° IN GEVAL VAN EEN DEFECT

Ondanks alle zorg die wij aan onze producten besteden, kan een defect nooit volledig uitgesloten worden. Voordat u contact opneemt met de dienst na verkoop van uw handelaar, moet u echter het volgende controleren:

- of het stopcontact nog altijd op zijn plaats zit
- of er geen stroomonderbreking is
- of de storing niet veroorzaakt wordt door één van de oorzaken beschreven in de tabel aan het einde van deze handleiding

### BELANGRIJK:

Als het meegeleverde voedings snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant of door een dienst die erkend wordt door het merk of de handelaar. In elk geval moet het snoer vervangen worden door bevoegd personeel, om elk gevaar voor verwondingen te voorkomen.

**LEVEREN DEZE CONTROLES NIETS OP, NEEM DAN CONTACT OP MET DE KLANTENSERVICE VAN UW HANDELAAR.**

### OPGELET!

**Koppel de wandaansluiting los voor elke onderhouds- of herstellingsinterventie!**

## 12° PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

U kunt veel eenvoudige problemen met uw wijnkast zelf oplossen zodat u geen contact met de naverkoopdienst moet opnemen. Probeer de onderstaande suggesties!

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN
De wijnkast start niet	De stekker is niet aangesloten. De aan/uitknop staat in de positie 'Uit' De zekering van uw elektrische installatie is doorgebrand.
De wijnkast koelt niet voldoende	Controleer de gekozen temperatuur. De buitentemperatuur is hoger dan de toepassingstemperatuur van de wijnkast. De deur wordt te vaak geopend. De deur is niet volledig gesloten. De pakking van de deur is niet dicht.
De compressor start en stopt vaak	De buitentemperatuur is te hoog. Er is een grote hoeveelheid flessen in de wijnkast geplaatst. De wijnkast wordt vaak geopend. De deur is niet volledig gesloten. De instelling werd niet correct uitgevoerd. De pakking van de deur is niet dicht.
Het licht werkt niet.	De stekker is niet aangesloten. De zekering van uw elektrische installatie is doorgebrand. De LED is buiten dienst. De knop van de verlichting staat op 'Uit'.
Trillingen	Controleer of de wijnkast goed waterpas staat.
De wijnkast maakt veel lawaai	Lawaai dat op stromend water lijkt, wordt door koelgas gemaakt, dit is normaal. Aan het einde van de compressorcyclus hoort u mogelijk stromend water. Samentrekkingen en uitzettingen van de binnenwanden kunnen klapperende geluiden veroorzaken. De wijnkast staat niet waterpas.
De deur sluit niet goed.	De wijnkast staat niet waterpas. De pakking van de deur is verontreinigd of beschadigd. De oplegplanken zijn niet goed geplaatst. Een deel van de inhoud verhindert dat de deur sluit.

### 13° MILIEU



Dit product is conform de AEEA-richtlijn 2002/96/EG.

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak duidt erop dat dit product aan het einde van zijn levensduur apart van ander huishoudelijk afval verwerkt moet worden.

Het apparaat zal dus naar een centrum voor selectieve afvalophaling voor elektrische en/of elektronische apparaten gebracht moeten worden, of naar de doorverkoper van dit nieuwe apparaat, als u een vergelijkbaar apparaat koopt.

De gebruiker moet het apparaat aan het einde van de levensduur naar een geschikt inzamelcentrum brengen. Een selectieve en adequate ophaling die erop gericht is het ongebruikte apparaat te laten recyclen, te laten verwerken en met respect voor het milieu te laten vernietigen, helpt mee de mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen, en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product samengesteld is.

Om uitvoerigere informatie over de beschikbare systemen voor afvalophaling te verkrijgen, kunt u contact opnemen met de plaatselijke dienst voor afvalverwijdering of met de winkel waar u het apparaat gekocht hebt.

### 14° VERWITTING

Met het oog op de voortdurende verbetering van onze producten behouden wij ons het recht voor om de technische kenmerken zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

De garanties van de CLIMADIFF-producten worden uitsluitend door de door ons gekozen dealers gegeven. Geen enkel onderdeel van deze handleiding kan geïnterpreteerd worden als een aanvullende garantie.

De maatschappij CLIMADIFF kan niet aansprakelijk gesteld worden voor technische en opstellingsvervalsingen of -weglatingen in het onderhouds document.

Niet-contractueel document.

## BIJLAGE 1

Model	Merk: CLIMADIFF Referentie: CLS16A Categorie van huishoudelijk koelapparaat: 2
Voeding	220-240V~ 50Hz
Afmetingen (LxBxH cm)	43X48X51
Gewicht (kg)	16,5kg
Energie-efficiëntieklasse	C
Jaarlijks energieverbruik (AEC)	Energieverbruik van 237 kWh per jaar berekend op basis van het resultaat verkregen voor 24u in genormaliseerde testomstandigheden. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de gebruiksvoorwaarden en plaatsing van het apparaat.
Nuttige ruimte van de compartimenten (l)	46L
Ontdooiing	Automatische ontdooiing
Klimaatklasse	Klimaatklasse: SN, N Dit apparaat is ontworpen om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C (laagste temperatuur) en 32 °C (hoogste temperatuur)
Geluidsproductie in de lucht in dB(a) re 1 pW	39dB
Installatietype	Vrije plaatsing

**Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het opslaan van wijn.**

## BIJLAGE 2

Model	Merk: CLIMADIFF Referentie: CLS20A Categorie van huishoudelijk koelapparaat: 2
Voeding	220-240V~ 50Hz
Afmetingen (LxBxH cm)	43X48X64
Gewicht (kg)	22
Energie-efficiëntieklasse	B
Jaarlijks energieverbruik (AEC)	Energieverbruik van 195 kWh per jaar berekend op basis van het resultaat verkregen voor 24u in genormaliseerde testomstandigheden. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de gebruiksvoorwaarden en plaatsing van het apparaat.
Nuttige ruimte van de compartimenten (l)	62L
Ontdooiing	Automatische ontdooiing
Klimaatklasse	Klimaatklasse: SN, N Dit apparaat is ontworpen om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C (laagste temperatuur) en 32 °C (hoogste temperatuur)
Geluidsproductie in de lucht in dB(a) re 1 pW	39dB
Installatietype	Vrije plaatsing

**Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het opslaan van wijn.**

### BIJLAGE 3

Model	Merk: CLIMADIFF Referentie: CLS28A Categorie van huishoudelijk koelapparaat: 2
Voeding	220-240V~ 50Hz
Afmetingen (LxBxH cm)	43X48X82.5
Gewicht (kg)	26
Energie-efficiëntieklasse	B
Jaarlijks energieverbruik (AEC)	Energieverbruik van 198 kWh per jaar berekend op basis van het resultaat verkregen voor 24u in genormaliseerde testomstandigheden. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de gebruiksvoorwaarden en plaatsing van het apparaat.
Nuttige ruimte van de compartimenten (l)	88L
Ontdooiing	Automatische ontdooiing
Klimaatklasse	Klimaatklasse: SN, N Dit apparaat is ontworpen om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C (laagste temperatuur) en 32 °C (hoogste temperatuur)
Geluidsproductie in de lucht in dB(a) re 1 pW	39dB
Installatietype	Vrije plaatsing

**Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het opslaan van wijn.**

## BIJLAGE 4

Model	Merk: CLIMADIFF Referentie: CLS33A Categorie van huishoudelijk koelapparaat: 2
Voeding	220-240V~ 50Hz
Afmetingen (LxBxH cm)	43X48X83.5
Gewicht (kg)	27
Energie-efficiëntieklasse	B
Jaarlijks energieverbruik (AEC)	Energieverbruik van 154 kWh per jaar berekend op basis van het resultaat verkregen voor 24u in genormaliseerde testomstandigheden. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de gebruiksvoorwaarden en plaatsing van het apparaat.
Nuttige ruimte van de compartimenten (l)	95L
Ontdooiing	Automatische ontdooiing
Klimaatklasse	Klimaatklasse: SN, N Dit apparaat is ontworpen om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C (laagste temperatuur) en 32 °C (hoogste temperatuur)
Geluidsproductie in de lucht in dB(a) re 1 pW	39dB
Installatietype	Vrije plaatsing

**Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het opslaan van wijn.**